



Città di Lugano
Amministrazione generale

Risoluzione municipale
del 3 giugno 2026

Supporto autorità
Piazza della Riforma 1
6901 Lugano
Switzerland

t. +41 58 866 70 11
cancelleria@lugano.ch
www.lugano.ch

E-mail
Città di Lugano, C.P. 1670, 6901 Lugano

Onorevole Signor
Mauro Gaggini

Lugano, 5 giugno 2026

Interrogazione no. 1578 - "Messa in sicurezza della rotonda della stazione su via Clemente Maraini!"

Onorevole Signor Gaggini,

in riferimento alla sua interrogazione no. 1578 del 7 aprile 2026, presentata unitamente ad altri cofirmatari, rispondiamo di seguito puntualmente alle domande poste, formulando dapprima la seguente premessa.

Lo scorso mese di dicembre, sono state apportate alcune modifiche temporanee nell'area della rotonda per consentire le necessarie manovre legate all'introduzione dei nuovi bus elettrici. In particolare, al fine di permettere il transito di questi bus, sono stati tolti paletti e catene dalla rotonda e - in aggiunta - si è fatto anche un ampliamento della delimitazione sul lato ovest così da rendere più fluida e sicura la manovra del bus. La situazione originaria verrà, in linea di principio, ripristinata al termine dei lavori del sottopasso Genzana.

Ritornando nel merito delle puntuali domande formulate, rispondiamo come segue.

1. Il Municipio è a conoscenza della situazione di pericolosità presso la rotonda della stazione su via Clemente Maraini?

Dai rilievi effettuati emerge che la grande maggioranza dei pedoni attraversa correttamente la strada, utilizzando la passerella oppure il passaggio pedonale situato dopo l'area di attesa dei taxi. Si conferma che, dopo aver tolto paletti e catene, sono stati constatati degli attraversamenti irregolari della strada all'altezza della rotonda, che possono generare situazioni di rischio sia per i pedoni sia per gli altri utenti della strada.

Dalle osservazioni effettuate sul posto non emerge un profilo univoco dei pedoni che attraversano in questo punto: si tratta tendenzialmente di persone con bagagli, non pratiche del comparto e/o dirette verso le infrastrutture delle Ferrovie Luganesi SA. I dati disponibili sugli incidenti della circolazione stradale dal 2011 ad oggi indicano che presso la rotonda non sono stati registrati incidenti che abbiano coinvolto pedoni.

2. Sono stati effettuati rilievi, studi o segnalazioni ufficiali riguardanti il comportamento dei pedoni e i rischi per la sicurezza stradale in quel comparto?

Pur in assenza di studi specifici recenti concernenti il comportamento dei pedoni all'interno della rotonda, il comparto è stato oggetto di osservazioni sul posto da parte dei servizi competenti. Nelle immediate vicinanze sono presenti diverse infrastrutture che consentono un attraversamento pedonale sicuro di via Maraini: un ponticello, un passaggio pedonale, due sottopassi e un attraversamento pedonale semaforizzato.



3. *Il Municipio intende intervenire per migliorare la sicurezza dell'area? Se sì, con quali misure e in quali tempi?*

Essendo una strada cantonale, eventuali interventi devono essere coordinati con il Cantone. Allo stato attuale, considerate le osservazioni effettuate, la presenza delle delimitazioni esistenti e l'assenza di incidenti registrati, non emergono elementi che indichino una criticità incidentale tale da richiedere interventi prioritari di natura strutturale. Ciononostante, il comparto continuerà a essere monitorato dalla Polizia nell'ambito dei controlli della circolazione.

4. *È stata presa in considerazione la posa di barriere o protezioni lungo il marciapiede per convogliare i pedoni verso gli attraversamenti pedonali ufficiali?*

Sono già presenti delle delimitazioni volte a limitare l'attraversamento pedonale nei punti più critici, in particolare sul lato est della rotonda, in corrispondenza della scalinata delle Ferrovie Luganesi SA, e sul lato ovest lungo quasi tutto il perimetro della rotonda. Tali delimitazioni si dimostrano tuttavia solo parzialmente efficaci, poiché alcune persone continuano ad attraversare la strada scavalcando o aggirando le delimitazioni esistenti.

5. *Sono previste campagne di sensibilizzazione o un rafforzamento della segnaletica per scoraggiare gli attraversamenti irregolari?*

La segnaletica esistente appare nel complesso adeguata alla configurazione attuale del comparto. Rimane tuttavia possibile che singoli utenti continuino a utilizzare percorsi non conformi agli attraversamenti predisposti. La situazione verrà ulteriormente monitorata quando il cantiere Sottopasso Genzana verrà terminato e la situazione ripristinata.

Il tempo impiegato per l'elaborazione della risposta al presente atto ammonta complessivamente a 8 ore.

Voglia gradire, Onorevole Signor Gaggin, l'espressione dei nostri migliori saluti.

Per il Municipio

Il Sindaco

Michele Fofetti



Il Segretario comunale

Robert Bregy